



A K – 12 SERVICE LEARNING SCHOOL 2020-2021 Lottery Application

| | | |
|---|--|---|
| Fecha recibido: ____/____/____ | Fecha de entrega La solicitud debe ser recibida antes de Jueves, 9 de enero del 2020 5:00 fijo. | Complete la solicitud y envíe por correo o entregue la solicitud en persona a: Hoboken Charter School 713 Washington Street Hoboken, New Jersey 07030 O Enviar por correo electrónico las solicitudes completadas a: lottery@hobokencs.net |
| Grupo: hermanos Hoboken fuera de distrito | Lotería Jueves, 16 de enero del 2020 a las 3:30 p.m. 713 Washington Street Hoboken, NJ 07030 | |
| Fecha Nac. /grado: ____OK ____ Problema | | |
| Numero de lotería: _____ | | |

Grado que solicita (marque uno): Si tu eres un Residente de Hoboken, tu eres elegible para un puesto en Kindergarten si tu hijo cumple 5 años antes de 1 de Octubre del 2020. Residentes de otros distritos deben consultar con su junta local de educación para determinar el proceso adecuado de inscripciones con el distrito.

K 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Nombre del estudiante: _____

Nombre: _____ Segundo Nombre: _____ Apellido: _____
 Fecha de Nacimiento: ____/____/____ Edad actual: _____

Escuela a la que asiste: _____ Grado actual: _____

Familias matriculadas en HCS que estén aplicando para un puesto de hermano y aplicantes para un puesto de admisión en la lotería de HCS para más de un niño, debe anotarlos en la lista separadamente en el espacio proveído abajo. Hoboken Charter School determina que el estado de hermano comparte un tutor legal, incluso a través del matrimonio de tutores legales. Nota: debe enviar una solicitud por separado para cada niño.

| Nombre | Estudiante Actual de HCS | Grado Actual |
|--------|---|--------------|
| | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No | |
| | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No | |
| | <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No | |

El Departamento de Educación de Nueva Jersey ha autorizado que HCS otorgue una preferencia de 3:1 en la lotería de la escuela a estudiantes económicamente en desventaja que apliquen en el programa K-8 con pruebas de ciertas formas de asistencia pública. Si usted cree que usted califica para esta preferencia de la lotería, por favor indique en los cuadros en que caso(s) usted considere. Se requiere que la prueba de verificación sea entregada en HCS no más tardar del jueves 9 de enero, 2020 a las 5:00 P.M.

- Menor que residen en vivienda pública.
- Menor que residen en Hogares Sección 8
- Menor o guardián legal que reciben beneficios SNAP/TANF

Nombre completo del tutor _____ Correo electrónico _____

Dirección _____ Apt. _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Teléfono de casa _____ Teléfono de Trabajo _____ Teléfono móvil _____

Nombre completo del segundo tutor, si es relevante _____ Correo electrónico _____

Dirección _____ Apt. _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Teléfono de casa _____ Teléfono de Trabajo _____ Teléfono móvil _____

Nota: Las familias que entreguen o envíen una solicitud recibirán una postal no más de dos semanas después de ser recibida como comprobante. Es importante que llame al 201-963-0222 ext. 217 antes de las 5:00pm del 9 de enero del 2020, si usted no ha recibido una postal confirmando que su solicitud ha sido recibida. Solicitudes recibidas después de las 5:00pm a partir del 9 de enero 2020 serán consideradas solicitudes en reserva y no serán incluidas en el sorteo que se llevara a cabo el 16 de enero del 2020, no hay excepciones. Toda información suministrada en esta solicitud es confidencial. Los nombres no serán hechos públicos en la lotería ni en cualquier otro momento. Si usted tiene preguntas sobre matriculación o el proceso de la lotería, por favor llame al 201-963-0222 x217. Al firmar este documento Certifico que toda información provista en esta solicitud es cierta, que usted ha leído los lineamientos de la lotería, que usted entiende que los datos incompletos de cualquier información contenida arriba puede descalificar la admisión de su hijo/a y que usted nos autoriza contactar a cualquier padre/encargado en esta solicitud. Es su responsabilidad avisar a la oficina de HCS si ha cambiado de dirección o número de teléfono.

Firma: _____ Fecha: _____

The Hoboken Charter School es una escuela pública y no discrimina por motivos de raza, color, religión, sexo, identidad y expresión de género, orientación sexual, estado socioeconómico, ideología o capacidad física o intelectual en la administración de sus políticas educativas o procedimientos de solicitud.

HOBOKEN CHARTER SCHOOL

LOWER AND MIDDLE SCHOOL 713 WASHINGTON STREET | HOBOKEN, NJ 07030 | 201 963 0222 | 201 963 0880 FAX

UPPER SCHOOL 360 1ST STREET | 2ND FLOOR | HOBOKEN, NJ 07030 | 201 963 3280 | 201 963 0695 FAX



A K – 12 SERVICE LEARNING SCHOOL **2020-2021 Lottery Application**

Estimado padre de familia/ encargado:

Estamos muy orgullosos de que ustedes estén interesados en formar parte de nuestra brillante escuela Hoboken Charter School, Centro comunitario de aprendizaje. La Hoboken Charter School fue fundada y desarrollada por un grupo de educadores profesionales, padres de familia y miembros de la comunidad. Los fundadores y la facultad de la escuela creen que una comunidad compuesta de estudiantes de todas las edades es importante porque los estudiantes adoptan un espíritu de colaboración, necesaria para la exitosa experiencia educativa. Actualmente, estamos aceptando solicitudes para el año escolar 2020-2021 desde el K-12 grado. En Hoboken Charter School hay un énfasis sobre el currículo y enseñanza donde se coloca al estudiante en medio de un cuestionamiento, proporcionándole las bases para las cuatro áreas de aprendizaje críticas de la escuela llamadas "Cornerstones". Estos "Cornerstones" son: área académica rigurosa, conocimiento de las artes literales, crecimiento personal y crecimiento civil. Los cuatro "Cornerstones" están unificados por dos prácticas educacionales básicas: centro de aprendizaje educativo y servicios educativos. Estas propuestas nos permiten crear un nivel académico intenso en un medio ambiente exclusivo. Estamos sinceramente comprometidos con nuestra visión de una escuela en la cual todos los miembros de la comunidad de Hoboken se sientan bienvenidos e interesados en la formación de los jóvenes de Hoboken.

The Hoboken Charter School es una escuela pública y se anima a todos los niños que viven en Hoboken y en los distritos vecinos de Nueva Jersey a inscribirse. Se hará un sorteo el jueves 16 de enero del 2020 a las 3:30 p.m. en el Hoboken Charter School localizada en 713 Washington Street, Hoboken, New Jersey, en el cual se determinarán las inscripciones. El orden de prioridad para ser aceptado es el siguiente:

1. Hermano (a) de un estudiante de esta escuela (Residentes de Hoboken)
2. Hermano (a) de un estudiante de esta escuela (Residentes de afuera del distrito)
3. Residentes de Hoboken
4. Residentes de afuera del distrito

Procedimiento de solicitud de admisión

- Completar la solicitud adjunta y devolverla a la escuela en la fecha límite, jueves, 9 de enero del 2020, 5:00pm fijo, sin excepciones. Solicitudes recibidas después de esta fecha y hora serán consideradas solicitudes de sorteo reservado y no serán incluidas en el sorteo de 16 de enero del 2020.
- Se requiere que la prueba de verificación sea entregada en HCS no más tardar del Jueves 9 de Enero, 2020 a las 5:00 P.M. Su solicitud para grados K-8 sera considerada como ponderada, si además, el menor es: Residente de vivienda pública, Residente en Hogares Sección 8, Menor o guardián legal que reciben beneficios SNAP/TANF.
- Los solicitantes recibirán una tarjeta acuse de recibo. La tarjeta le asignará su número para la lotería subsiguiente. Familias con más de una solicitud recibirán sólo un número por familia. Para su información, los nombres no se harán públicos en la lotería.

Inscripciones con la escuela local de su distrito **(Solamente cuando su hijo(a) haya sido aceptado por Hoboken Charter School)**

- Padres / encargados tienen que registrar a los estudiantes con la escuela local de su distrito, para que puedan inscribir a su hijo (a) en un Charter School.
- Esto aplica cuando:
- Un niño está entrando a Kindergarten (excepto si tu hijo está atendiendo un programa pre-k que requiere registración con tu distrito tales como Programa Abbot Pre-Escuela.
- Un niño que atendió una escuela privada previo a ser transferido a HCS.
- Familias que se han mudado recientemente a nueva dirección adentro de Nueva Jersey, o
- Familias que se han mudado a Nueva Jersey.

Estudiantes quienes actualmente estén asistiendo a una escuela pública en New Jersey deben obtener una tarjeta de transferencia de la oficina principal de su escuela.

La inscripción no es necesaria si asiste a una escuela pública.

Los solicitantes fuera del distrito deben consultar a su Junta de Educación local para determinar el proceso apropiado para registrarse en su distrito.

HOBOKEN CHARTER SCHOOL

LOWER AND MIDDLE SCHOOL 713 WASHINGTON STREET | HOBOKEN, NJ 07030 | 201 963 0222 | 201 963 0880 FAX

UPPER SCHOOL 360 1ST STREET | 2ND FLOOR | HOBOKEN, NJ 07030 | 201 963 3280 | 201 963 0695 FAX